

NL

1. Schokbrekerbouten onder demonteren.
2. Achteras laten zakken.
3. Aanslagkap **A** onder in de hoofdveer demonteren, gebruik evt. twee bandenlichters voor het loswippen van de kap.
4. Borgpen **B** uit de aanslagkap drukken.
5. Originele hoofdveer demonteren.
6. Speciale MAD hoofdveer monteren, let op de juiste stand van de veeruiteinden ten opzichte van de montagerubbers.
7. Aanslagkap **A** monteren.
8. Achteras omhoog brengen, schokbrekerbouten monteren.
9. Achteras laten zakken en achterwielen verwijderen.
10. Vanaf de buitenzijde van de auto borgpen **B** met behulp van een pen in aanslagkap **A** tikken.
11. Wielen monteren en auto op de wielen zetten.

GB

1. Remove shockabsorberbolts at the lower end.
2. Let the rear-axle sink down.
3. Remove bufferplate **A** in the mainspring, use two tyre levers to remove the plate.
4. Pull fixation pin **B** out of plate **A**.
5. Remove the original mainspring.
6. Fit the special MAD mainspring, see to a correct position of the spring-ends towards the mounting rubbers.
7. Fit bufferplate **A**.
8. Raise the rear-axle and fasten the shockabsorber-bolts.
9. Let the rear-axle down and remove the rear-wheels.
10. Fit fixation pin **B** on the outside of the car into buffer-plate **A**.
11. Fit the wheels and place the car on the wheels.

D

1. Stosdämpferbolzen unten demonstrieren.
2. Hinterachse absenken.
3. Pufferplatte **A** unten in die Hauptfeder entfernen. Wenn nötig zwei Schraubenzieher benutzen zum aufwippen der Platte.
4. Stift **B** aus die Platte drücken.
5. Original Hauptfeder entfernen.
6. Spezialhauptfeder MAD montieren, richtigen Montage von die Federende zu Gummi-montageringen beachten.
7. Pufferplatte **A** montieren.
8. Hinterachse heben, Stosdämpferbolzen montieren.
9. Hinterachse absenken, Hinterräder entfernen.
10. Von der Aussenseite vom Auto heraus, Stift **B** in Platte **A** ticken.
11. Räder montieren und das Auto auf die Räder setzen.

F

1. Enlever les boulons inférieurs des amortisseurs.
2. Faire descendre l'essieu AR.
3. Enlever la coupelle-butée **A** en dessous du ressort principal, il faut éventuellement utiliser deux démonte-pneus.
4. Enlever la tige de sécurité **B** de la coupelle.
5. Enlever le ressort principal d'origine.
6. Monter le ressort principal spécial de chez MAD, faire attention au bon positionnement des embouts du ressort par rapport aux caoutchoucs de montage.
7. Monter la coupelle-butée.
8. Lever l'essieu AR, monter les boulons des amortisseurs.
9. Faire abaisser l'essieu AR et enlever les roues.
10. A partir de l'extérieur de la voiture il faut monter la tige de sécurité **B** et éventuellement, taper légèrement pour la monter dans la coupelle **A**.
11. Monter les roues et mettre la voiture sur le sol.

F

1. Enlever les boulons inférieurs des amortisseurs.
2. Faire descendre l'essieu AR.
3. Enlever la coupelle-butée **A** en dessous du ressort principal, il faut éventuellement utiliser deux démonte-pneus.
4. Enlever la tige de sécurité **B** de la coupelle.
5. Enlever le ressort principal d'origine.
6. Monter le ressort principal spécial de chez MAD, faire attention au bon positionnement des embouts du ressort par rapport aux caoutchoucs de montage.
7. Monter la coupelle-butée.
8. Lever l'essieu AR, monter les boulons des amortisseurs.
9. Faire abaisser l'essieu AR et enlever les roues.
10. A partir de l'extérieur de la voiture il faut monter la tige de sécurité **B** et éventuellement, taper légèrement pour la monter dans la coupelle **A**.
11. Monter les roues et mettre la voiture sur le sol.

S

1. Demontera stötdämparnas nedre stötdämparbultar.
2. Låt bakaxeln sjunka ner.
3. Ta bort bufferplatta **A** i huvudfjädern. Använd två bräckjärn för att ta bort plattan.
4. Dra ut fästpinne **B** från platta **A**.
5. Montera bort original huvudfjäder.
6. Montera MAD's huvudfjäder och se till att fjäderändarna sitter korrekt mot fästgummit.
7. Montera buffertplatta **A**.
8. Hissa up bakaxeln och skruva fast stötdämparbultarna.
9. Sänk ner bakaxeln och demontera bakhjulen.
10. Montera fästpinne **B** på buffertplatta **A**, från bilens utsida.
11. Montera bakhjulen och sänk ner bilen.

